



**LEGEND - LÉGENDE**

<b>ROADS AND RELATED FEATURES</b>	<b>ROUTES ET OUVRAGES CONNEXES</b>
HARD SURFACE, ALL WEATHER	SURFACE PAVÉE, TOUTES SAISONS
LOOSE SURFACE	CHÉMIN DE TERRE, D'HIVER OU ROUTE EN CONSTRUCTION
CART TRACK, WINTER ROAD OR ROAD UNDER CONSTRUCTION	SENTIER, PÉCÉE, PORTAGE
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE	AGGLOMÉRATION
BUILT-UP AREA	CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVITEMENT, GARE, ARRÊT
RAILWAY, SIDING, STATION, STOP	POINT
BRIDGE	HYDROAÉROPORT, MOULAGE
SEAPLANE BASE, ANCHORAGE	MAISON, GRANGÉ
<b>LANDMARK FEATURES</b>	ÉGLISE, ÉCOLE
HOUSE, BARN	BUREAU DE POSTE
CHURCH, SCHOOL	LIEU HISTORIQUE
POST OFFICE	TOURS-FEU, RADIO
TOWERS, FIRE, RADIO	PUIXS-PÉTROLE, GAZ
WELL, OIL, GAS	RÉSERVOIR-PÉTROLE, ESSENCE, EAU
TANK, OIL, GASOLINE, WATER	LIGNE TÉLÉPHONIQUE
TELEPHONE LINE	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
POWER TRANSMISSION LINE	MINE
MINE	DÉBLAI, REMBLAI
CUTTING, EMBANKMENT	GRAVIER
GRAVEL PIT	<b>FRONTIÈRES ET POINTS DE RÉFÉRENCES</b>
<b>BOUNDARIES AND SURVEY CONTROL</b>	INTERNATIONALE, PROVINCIALE
INTERNATIONAL, PROVINCIAL, BOUNDARY MONUMENT	SURME FRONTIÈRE
COUNTY, DISTRICT	COMTÉ, DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH-SURVEYED	CANTON, PAROISSE - APPENTÉE - NON APPENTÉE
UNSURVEYED	TOWNSHIP, ATC-APPENTÉE, NON APPENTÉE
TOWNSHIP, DLS - SURVEYED, UNSURVEYED	COINS DE SECTION
SECTION CORNERS	MUNICIPALITÉ
MUNICIPALITY	INDIAN RESERVE, PARK, ETC
INDIAN RESERVE, PARK, ETC	RÉPÈRE PLANNIMÉTRIQUE
HORIZONTAL SURVEY POINT	RÉPÈRE DE NIVÈLEMENT AVEC COTE
BENCH MARK WITH ELEVATION	POINT COTE, PRÉCIS: SUR TERRE, SUR L'EAU
SPOT ELEVATION, PRECISE: LAND, WATER	COURS D'EAU, RIVÈRE, IMPRÉCIS
<b>DRAINAGE AND RELATED FEATURES</b>	<b>DRAINAGE ET OUVRAGES CONNEXES</b>
STREAM, SHORELINE: INDEFINITE	DIRECTION DU COURANT
DIRECTION OF FLOW	LAC, LAC INTERMITTENT
LAKE, INTERMITTENT LAKE	TERRAIN INONDÉ
INUNDATED LAKE	MARAIS, MARECAGE (BOISÉ)
MARSH, SWAMP (WOODED)	LIT DE COURS D'EAU TARI AVEC CHENAUX
DRY RIVER BED WITH CHANNELS	SABLE AU DESSUS, DANS L'EAU
SAND, ABOVE, IN WATER	MARECAGE EN ENFILADE
STRING BOG	TOUNDRA: ÉTANGS, SOLS POLYGONAUX
TUNDRA: PONDS, POLYGONS	RAPIDES, CHUTES, RAPIDES
RAPIDS, FALLS, RAPIDS	ESTRANS
FORESHORE FLATS	ROCHE
ROCK	BARRAGE
DAM	QUAI
WHARF	FOSSÉ
DITCH	<b>RELIEF</b>
<b>RELIEF FEATURES</b>	COURBES DE NIVEAU
CONTOURS	COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
APPROXIMATE CONTOURS	COURBE DE CUVETTE
DEPRESSION CONTOUR	POINT COTE, APPROXIMATIF: SUR TERRE, SUR L'EAU
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE: LAND, WATER	ESKER
ESKER	PINGO
PINGO	SABLE, DUNES
SAND, SAND DUNES	PALSE
SAND, SAND DUNES	RÉGION BOISÉE
WOODED AREA	RÉGION DÉBOISÉE
CLEARED AREA	

**PHOTOGRAPHY PHOTOGRAPHIE**

COMPILATION	RESTITUTION
54 A-17779	8/62

**GRID ZONE DESIGNATION**  
DESIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE: 15V

**100,000 M. SQUARE IDENTIFICATION**  
IDENTIFICATION DU CARRE DE 100,000 M.:

84	79
A-17779	8/62
53	49
A-17450	6/61
21	28
A-17450	6/61

**REVISION**

**EXAMPLE OF METHOD USED TO FIX REFERENCE POINTS**  
EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE POUR FIXER DES RÉPÈRES À 100 MÈTRES PRÈS

**REFERENCE POINT**  
POINT DE RÉPÈRE: CHURCH - EGLISE (25 above) (25-dessus)

**EASTING**: Read number on grid line immediately to left of point.  
**LONGITUDE EST.**: Note the chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du repère.  
Estimate length of a square from this line eastward to point.  
Estimer le nombre de carrés du carré entre cette ligne et le repère en direction est.

**NORTHING**: Read number on grid line immediately below point.  
**LETITUDE NORD**: Note the chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en dessous du repère.  
Estimate length of a square from this line northward to point.  
Estimer le nombre de carrés du carré entre cette ligne et le repère en direction nord.

**GRID REFERENCE SAMPLE**  
EXEMPLE DE QUADRILLAGE: 97584

Nearest grid reference 100,000 metres (about 63 miles) for each point.  
La quadrille référence la plus près est à 100,000 mètres (environ 63 miles).

**ONE THOUSAND METRE**  
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID  
**ZONE 15**  
**QUADRILLAGE DE MILLE MÉTRES**  
UNIVERSAL TRANSVERSE DE MERCATOR

65-1/9	55 L/12	55 L/11
65-1/8	55 L/5	55 L/6
65-1/1	55 L/4	55 L/3

The 1975 MAGNETIC BEARING is 7°48' (139 mil) EAST OF GRID NORTH.  
ANNUAL CHANGE INCREASING 5.0'  
GRID NORTH is 2°28' (43 mil) WEST OF TRUE NORTH for each point.

La REPÈRE MAGNÉTIQUE en 1975 est à 7°48' (139 mil) EST DU NORD DU QUADRILLAGE.  
VARIATION ANNUELLE CROISSANTE 5.0'  
NORD DU QUADRILLAGE est 2°28' (43 mil) à l'ouest du NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.

**NOTE:** GRID TICKS WITH NUMBERS IN BRACKETS OR WITHOUT NUMBERS INDICATE THE 1000 METRE U.T.M. GRID.  
**LES TRAIT NUMÉROTÉS, ENTRE PARENTHÈSES OU SANS NUMÉROTES, INDICENT LE QUADRILLAGE DE 1000 MÈTRES U.T.M.**

**THE MAGNETIC COMPASS MAY BE ERRATIC IN THIS AREA**  
LA BOUSOLE SERA PEUT-ÊTRE INSTABLE DANS CETTE RÉGION

**CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS**  
ÉCHELLE DE CONVERSION DES ÉLEVATIONS

Mètres 30 20 10 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000  
Feet 100 50 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000

PRODUCED BY SURVEYS AND MAPPING BRANCH  
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES  
OTTAWA, 1975

COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE,  
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA,  
OR YOUR NEAREST MAP DEALER.

© CANADA COPYRIGHTS RESERVED 1975.

**ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL**  
**CONTOUR INTERVAL** ..... 10 METRES

NORTH AMERICAN DATUM 1927  
TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

**DISTRICT OF KEEWATIN**  
**NORTHWEST TERRITORIES**  
Scale 1:50,000 Échelle

Miles 1 0 1 2 3 4  
Mètres 1000 0 1000 2000 3000 4000  
Yards 1000 0 1000 2000 3000 4000

**ÉLEVATIONS EN MÈTRES AU-DESSUS DU NIVEAU MOYEN DE LA MER**  
**ÉQUIDISTANCE DES COURBES** ..... 10 MÈTRES

SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1927  
PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LÈVES ET DE LA  
CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES  
MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, EN 1975

CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES  
DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET  
DES RESSOURCES, OTTAWA, OU CHEZ LE VENDEUR  
LE PLUS PRÈS.

© CANADA 1975. TOUS DROITS RÉSERVÉS